

**EU-/EG Konformitätserklärung**  
**EU-/EC Declaration of conformity**



Hiermit erklärt Bühler Technologies GmbH,  
dass die nachfolgenden Produkte den  
wesentlichen Anforderungen der Richtlinie

*Herewith declares Bühler Technologies GmbH  
that the following products correspond to the  
essential requirements of Directive*

**2006/42/EG**  
**(Maschinenrichtlinie)**

**2006/42/EC**  
**(Machinery directive)**

in ihrer aktuellen Fassung entsprechen.

*in its actual version.*

Folgende Richtlinien wurden berücksichtigt:

*The following directives were regarded:*

**2014/30/EU (EMV/EMC)**  
**2014/35/EU (NSR/LVD)**

**Produkt / product:** Kühl-/Filteraggregat / *Off-line filter / cooling unit*  
**Typ / type:** FGSL

Die Betriebsmittel dienen zur Kühlung und Filterung von Ölen in Hydraulik- und Schmierkreisläufen.  
*The equipment is suited for cooling and filtering of oils in hydraulic and lubrication systems.*

Das oben beschriebene Produkt der Erklärung erfüllt die einschlägigen  
Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

*The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation  
legislation:*

**EN 60204-1:2018**  
**EN ISO 4413:2010**

**EN 61000-6-2:2005/AC:2005**

**EN 61000-6-3:2007/A1:2011**

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.  
*This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.*

Dokumentationsverantwortlicher für diese Konformitätserklärung ist Herr Stefan Eschweiler mit  
Anschrift am Firmensitz.

*The person authorised to compile the technical file is Mr. Stefan Eschweiler located at the company's  
address.*

Ratingen, den 04.04.2023

Stefan Eschweiler  
Geschäftsführer – *Managing Director*

Frank Pospiech  
Geschäftsführer – *Managing Director*